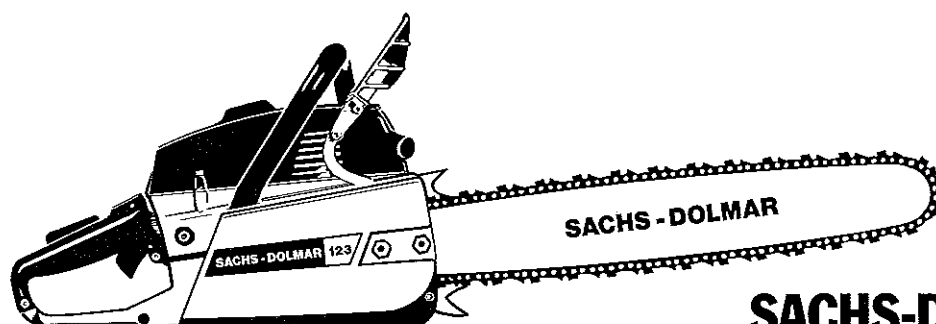


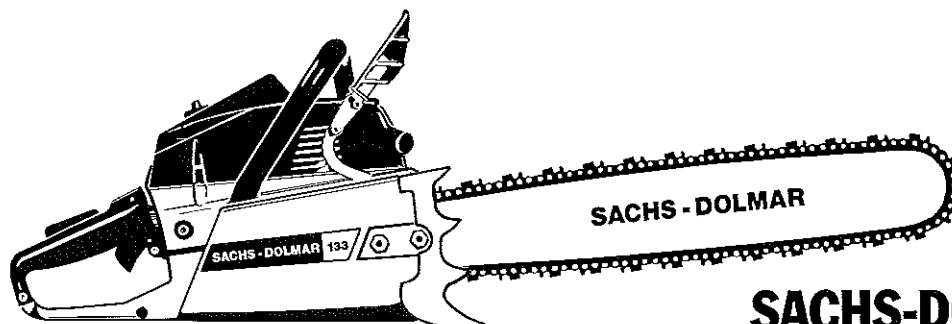
Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste de pièces détachées

SACHS
DOLMAR

12/1983



SACHS-DOLMAR 123



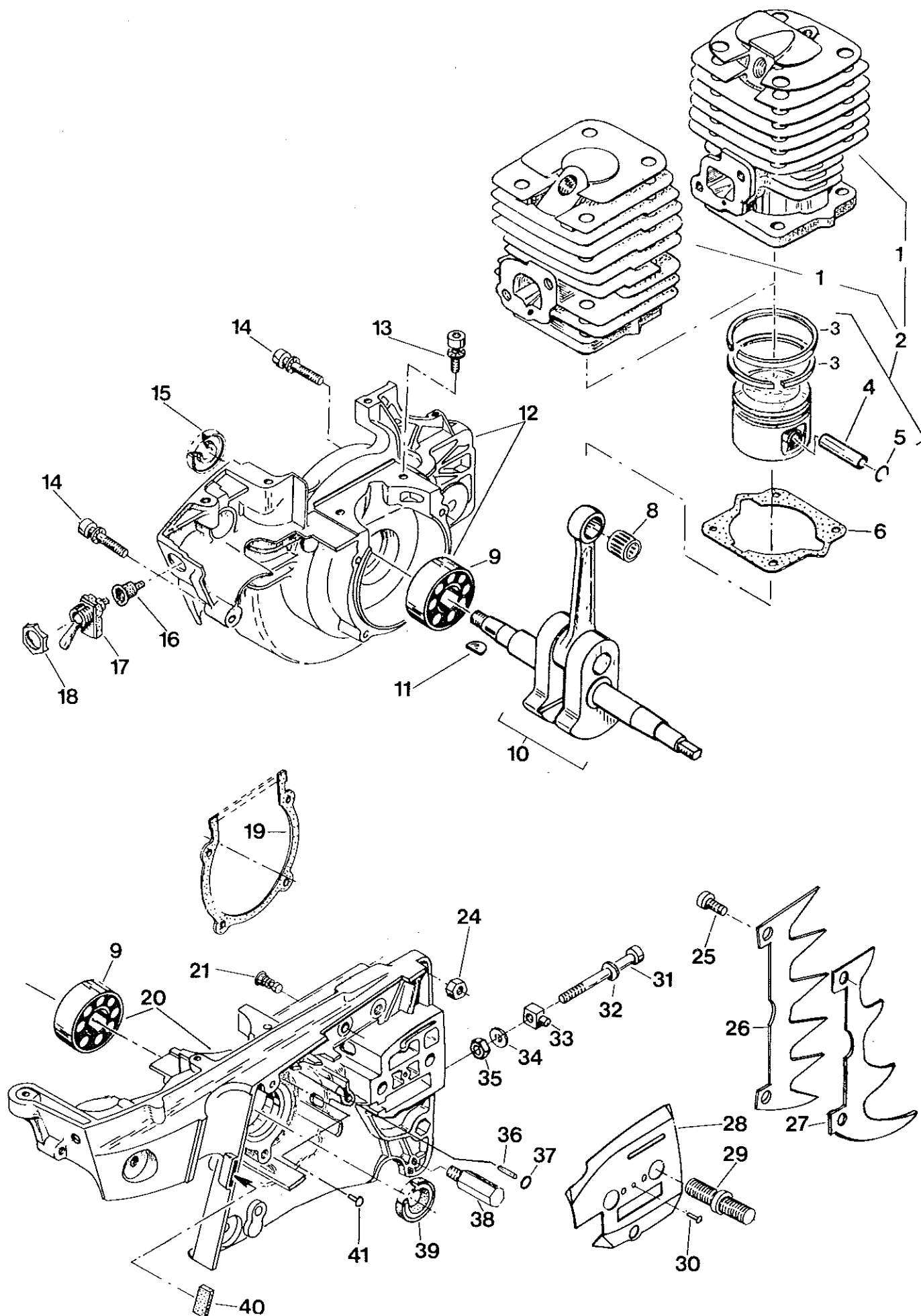
SACHS-DOLMAR 133

G 1 →	Inhaltsverzeichnis für Ersatzteilliste Index for Spare Parts List Table des matières pour liste de pièces détachées		SACHS		Typ/Model
			DOLMAR		123 133

Doppelseite Double page Page double	Benennung Description Désignation
---	---

G 2	Kurbelgehäuse, Kurbelwelle, Zylinder, Kolben Crankcase, crankshaft, cylinder, piston Carter – vilebrequin, cylindre, piston
G 3	Tankeinheit Tank assy Ensemble de réservoir
G 4	Handgriffe, Schalter und Hebel Handle grips, switch and lever Poignées, interrupteur et levier
G 5	Ventilatorgehäuse, Anwerfvorrichtung, Magnetzündler Fan housing, starter assy, ignition assy Carter de ventilateur, dispositif de démarrage, volant magnétique
G 6	Ölpumpe, Kettenbremse, Kupplung, Kettenradschutz Oil pump, chain brake, clutch, sprocket guard Pompe à huile, frein de chaîne, embrayage, protège-pignon
G 7	Abdeckhaube, Luftfilter, Ansaugteile, Auspuff 123 Hood, air filter, intake connecting pieces, muffler Capot protecteur, filtre à air, pièces de conduite d'aspiration, Pot d'échappement
G 8	Abdeckhaube, Luftfilter, Ansaugteile, Auspuff 133 Hood, air filter, intake connecting pieces, muffler Capot protecteur, filtre à air, pièces de conduite d'aspiration, Pot d'échappement
G 9	Vergaserteile Carburettor parts Pièces de carburateur
G 10	Sägeschienen und Sägeketten Guide bars and saw chains Rail-guides et chaînes
G 11	Werkzeug und Zubehör Tools and accessories Outils et accessoires

→	Änder. Alterat. Modif.	Erläuterung	Comment	Commentaire
()	=	Keine Serienausführung, jedoch verwendbar	No standart execution, may be used	Aucune exécution en série, cependant utilisables
	S 36/81	Siehe Service-Informat. Nr./Jahr	See Service-Informat. No./Year	Voir Service-Informat. No./Année
	TE	Teil entfällt	Part obsolete	Plus utilisée
	NL	Nicht mehr lieferbar	No more available	Plus livrable
	5/80	Neues Teil ab: Monat/Jahr	New Part from: month/year	Nouvelle pièce à partir de: mois/année
	Korr.	Druckfehler-Berichtigung	Correction of error	Rectification des erreurs
	GE	Teil gleichwertig ersetzt	Modified part	Pièce modifiée
	Q	Qualitätsverbesserung	Quality improvement	Amélioration dans la qualité
	:	Neues Teil nicht austauschbar	New part not interchangeable	Pièce nouvelle non interchang.
	(10 Nm ≙ 1 kpm)	Anzugsdrehmoment f. Schrauben	Tightening torque for screws	Couple de serrage pour vis

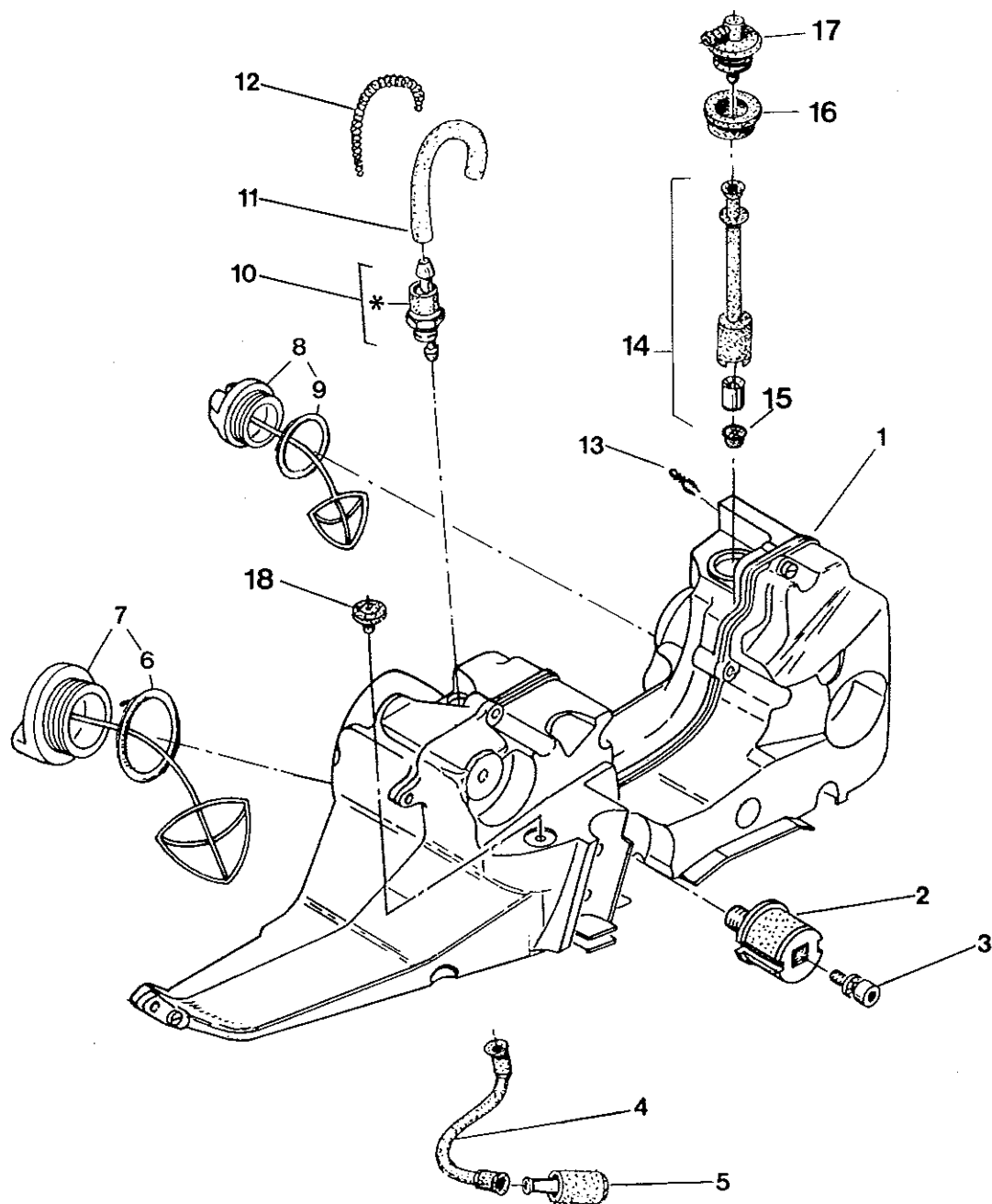


G 2		Kurbelgehäuse und Zylinder, kpl. Crankcase and cylinder, assy. Carter et cylindre, compl.				SACHS		Typ/Model	
						DOLMAR		123	133
Posi- tion	Teil-Nr. Part No. No. de pièce	Änder. Alterat. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Menge Quant. Nombre			
1	123 130 000	NL/GE 2/81	Zylinder mit Kolben, kpl.	Cylinder and piston, assy	Cylindre et piston, cpl.	1			
1	(133 130 000)		Zylinder mit Kolben, kpl.	Cylinder and piston, assy	Cylindre et piston, cpl.			1	
1	133 130 001	2/81	Zylinder mit Kolben, kpl.	Cylinder and piston, assy	Cylindre et piston, cpl.			1	
2	122 132 100		Kolben A kpl.	Piston A assy	Piston A cpl.	1			
2	133 132 003	2/81	Kolben A kpl.	Piston A assy	Piston A cpl.			1	
3	122 132 180		Kolbenring	Piston ring	Ségment de piston	2			
3	(133 132 030)	NL/GE	Kolbenring	Piston ring	Ségment de piston			2	
3	133 132 040	S14/81	Kolbenring (Spezial)	Piston ring (special)	Ségment de piston (specieux)			2	
4	122 132 170	NL/GE 7/82	Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston	1			
4	133 132 020		Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston			1	
5	119 132 060	11/80	Sprengtring C12x1	Spring ring	Anneau ressort	2		2	
6	965 521 021		Dichtung	Gasket	Joint	1		1	
8	962 210 015	NL/GE	Nadelkäfig 12/16x13	Needle cage	Cage à aiguilles	1		1	
9	(960 102 171)		Kugellager 6203 C3	Ball bearing	Roulement à billes	2		2	
9	960 102 173	S2/83	Kugellager 6203 C4	Ball bearing	Roulement à billes	2		2	
10	(123 120 001)	NL/GE	Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin	1		1	
10	123 120 002	7/82	Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin	1		1	
11	939 630 370		Scheibenfeder 3,0 x 3,7	Key	Clavette	1		1	
12	(123 111 022)	NL/GE	Kurbelgehäuse, Ms.	Crankcase, mag.-side	Carter de vilebrequ., côte mag.	1		1	
12	133 111 110	S2/83	Kurbelgehäuse, Ms. inkl. Pos. 9, C4	Crankcase, mag.side incl. 9	Carter de vilebrequin incl. 9	1		1	
13	991 106 205		Zylinderschraube M 6 x 20	Fillister screw	Vis cylindrique	4		4	
14	(991 105 307)	TE 10/82	Zylinderschraube Am 5 x 30	Fillister screw	Vis cylindrique	5		5	
14	991 505 307		Zylinderschraube M 5 x 30	Fillister screw	Vis cylindrique	5		5	
15	962 900 041	NL/GE	Radialdichtring 17/28 x 6	Radial ring	Joint radiale	1		1	
16	965 605 131		Gummischutzhülle	Protecting cap	Capuchon	1		1	
17	965 605 111	NL/GE	Kurzschlußschalter	Short-circuit switch	Interrupteur de coupé-circuit	1		1	
18	965 605 120		Befestigungsmutter	Fastening nut	Ecrou de fixation	1		1	
19	965 518 011	NL/GE	Dichtung	Gasket	Joint	1		1	
20	(123 111 016)		Kurbelgehäuse Ks.	Crankcase, clutch-side	Carter de vilebrequin,	1			
			(M10 links)	(M10 left)	côte embrayage (M10 g.)				
20	(123 111 017)	NL/GE	Kurbelgehäuse Ks.	Crankcase, clutch-side	Carter de vilebrequin,				
			M10 links)	(M10 left)	côte embrayage (M10 g.)			1	
20	133 111 100	S2/83	Kurbelgehäuse Ks.	Crankcase, clutch-side	Carter de vilebrequin, c. e.				
			incl. Pos. 9	with Pos. 9	avec Pos. 9	1		1	
21	119 213 161	NL/GE	Achse für Bremshebel	Axle for brake lever	Axe pour levier de frein	1		1	
24	922 606 000		Mutter M 6 (selbstsichernd)	Safety nut	Ecrou sécurité	2		2	
25	905 106 164	NL/GE	Zylinderschraube AM 6 x 16	Fillister screw	Vis cylindrique	2		2	
26	123 250 020		Zackenleiste 123	Spike bar	Barre dentée	1		=	
27	133 250 010	NL/GE	Zackenleiste 133	Spike bar	Barre dentée	=		1	
28	123 111 031		Führungsblech, innen	Guide plate, inside	Tôle de guidage, intérieure	1		1	
29	123 232 011	NL/GE	Befestigungsbolzen M 10 x 1	Bolt (use glue)	Boulon gauche (à coller)	2		2	
			(einkleben) 30 Nm						
30	936 140 060	NL/GE	Kerbnagel 4 x 6	Dowel pin	Clou cannele	1		1	
31	901 506 604		Zylinderschraube AM 6 x 60	Fillister screw	Vis cylindrique	1		1	
32	924 306 400	NL/GE	Scheibe 6,4	Disk	Disque	1		1	
33	123 213 010		Vierkanmutter	Square nut	Ecrou carré	1		1	
34	926 206 000	NL/GE	Federscheibe A 6	Spring washer	Rondelle à ressort	1		1	
35	922 606 000		Mutter (selbstsichernd)	Safety nut	Ecrou sécurité	1		1	
36	934 940 060	NL/GE	Spannhülse 4 x 6	Clamping sleeve	Douille serrage	1		1	
37	963 204 035		O-Ring 4,3 x 3,5	Packing ring	Bague-joint	1		1	
38	(119 111 080)	5/83	Kettenfänger M 10 (2,5 Nm)	Chain catch	Arrête chaîne	1		1	
38	166 111 070		Kettenfänger M 10 (2,5 Nm)	Chain clutch	Arrête chaîne	1		1	
39	962 900 048	NL/GE	Radialdichtring 17/30 x 7	Radial ring	Joint radiale	1		1	
40	965 402 370		Schwingungsdämpfer	Rubber damper	Amortisseur	1		1	
41	936 150 150	NL/GE	Kerbnagel 5 x 15	Dowel pin	Clou cannele	1		1	

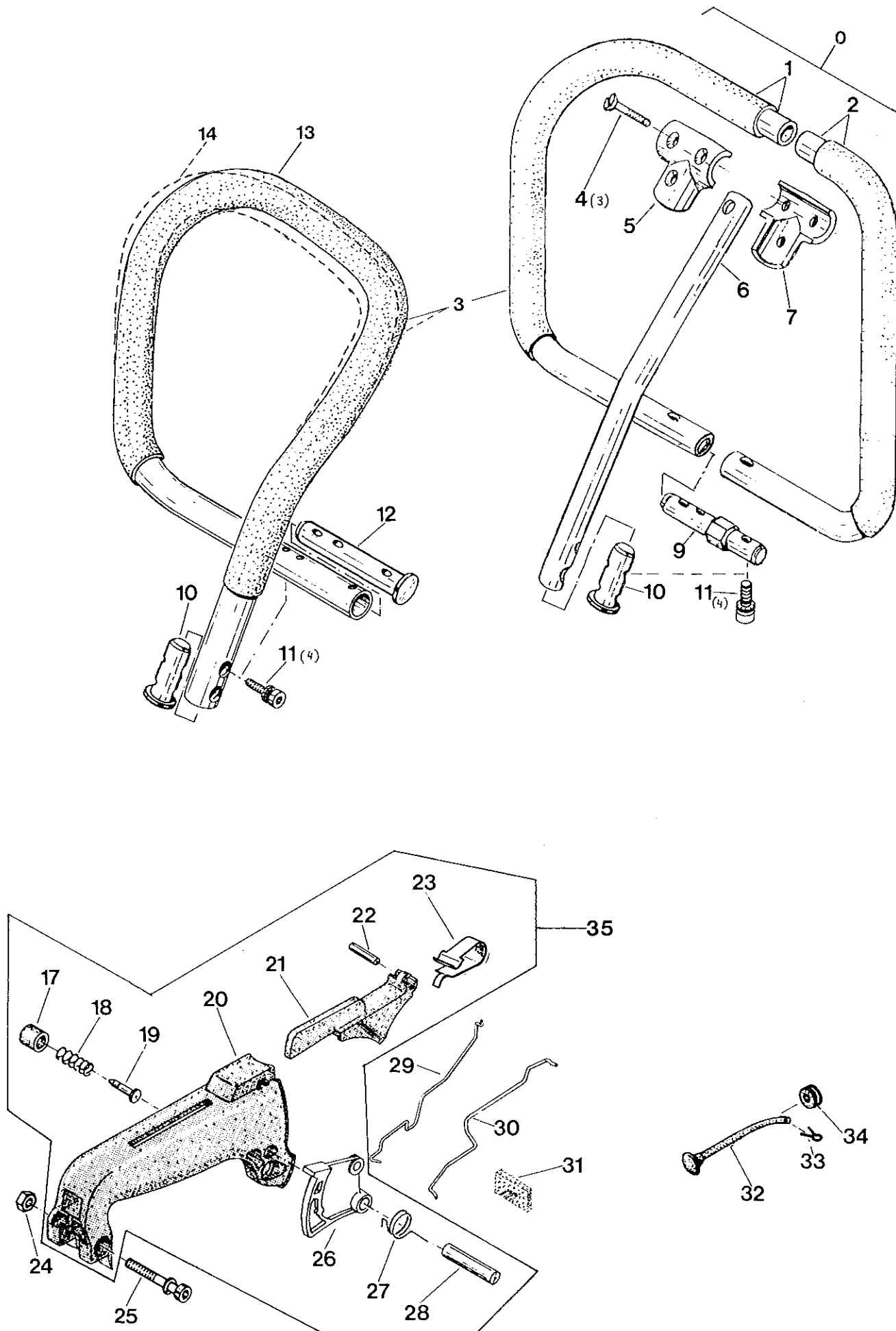
G 3

Tankeinheit
Tank
Ensemble de réservoir

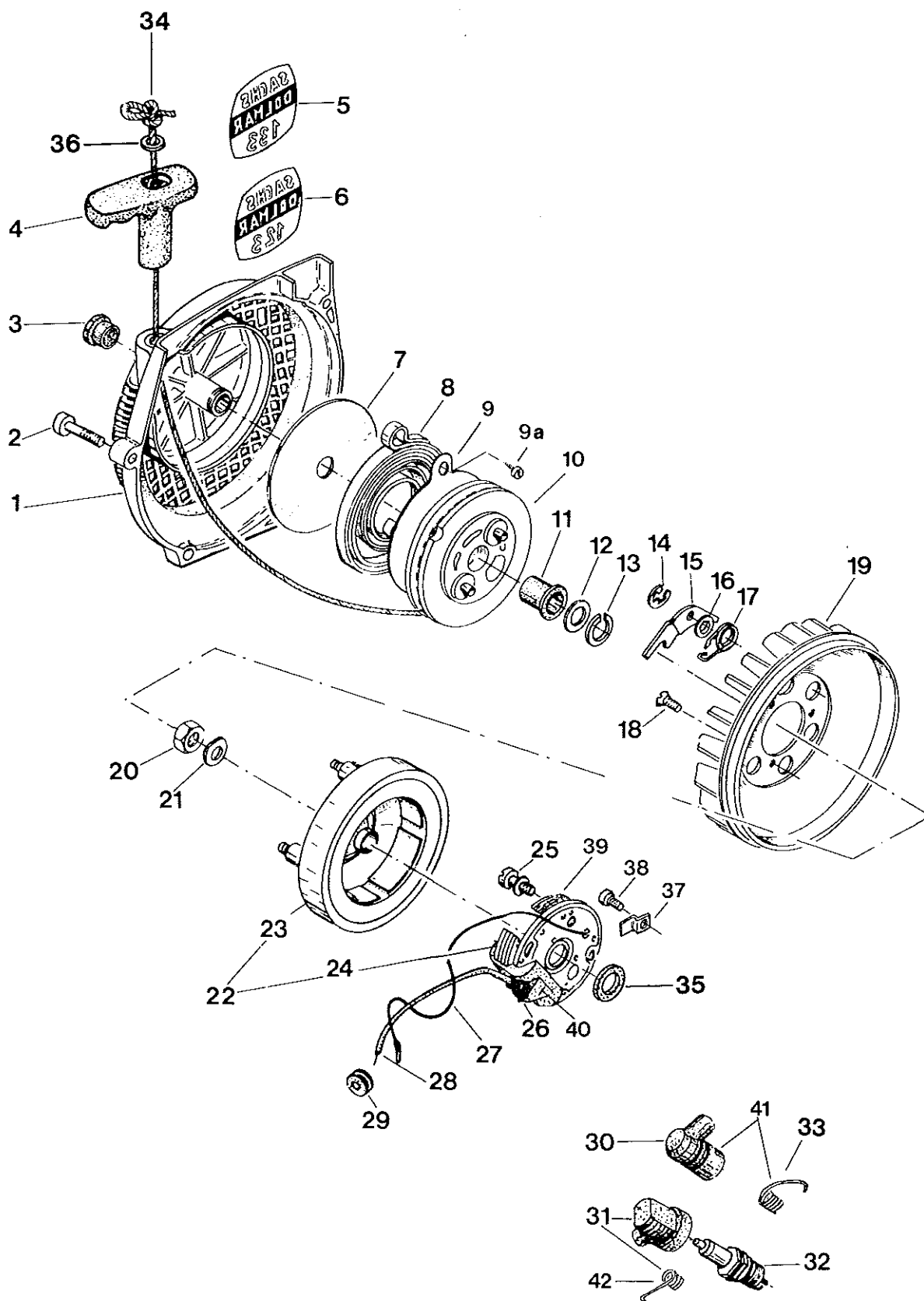
SACHS	Typ/Model	
DOLMAR	123	133



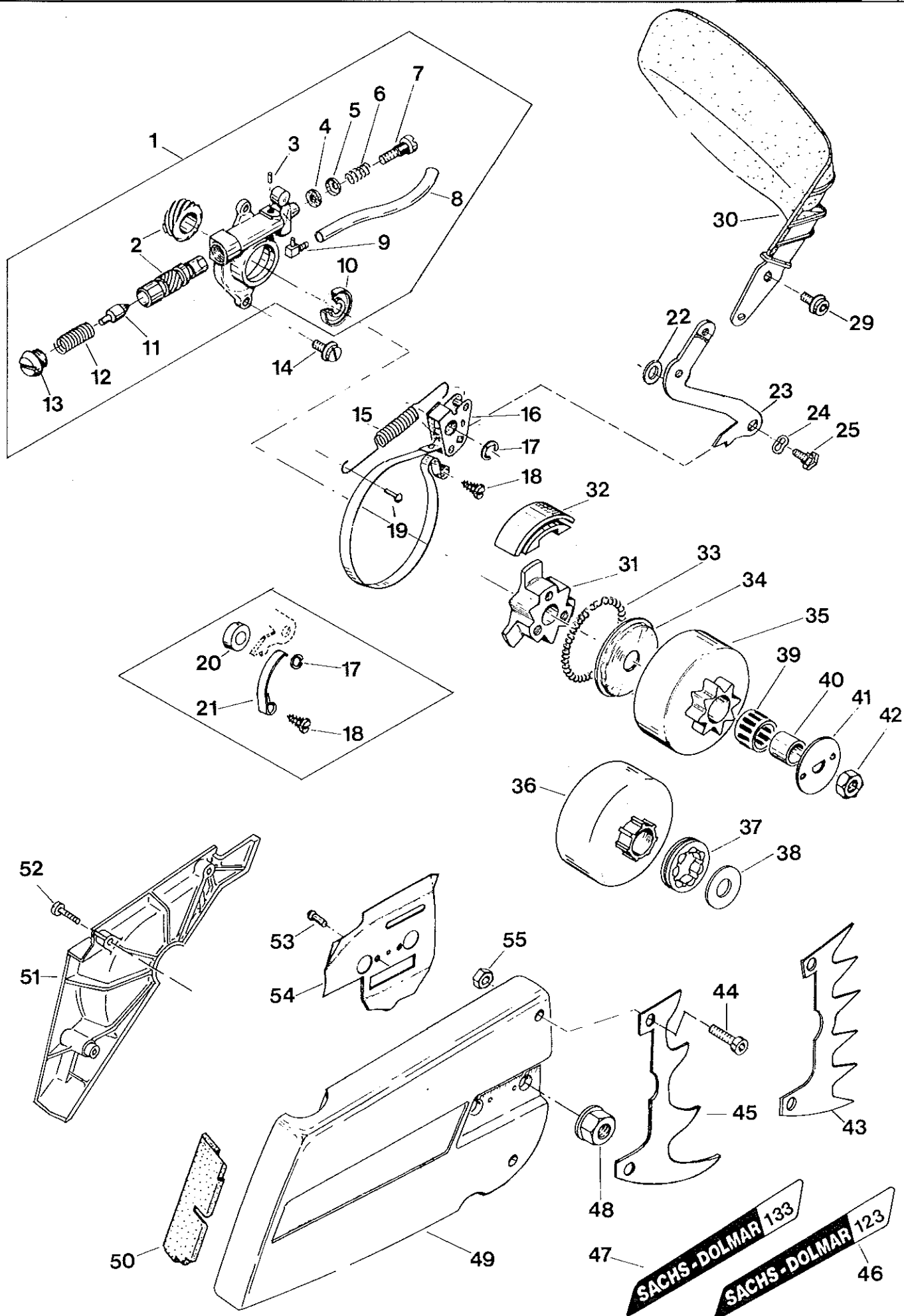
G 3		Tankeinheit Tank Ensemble de réservoir				SACHS DOLMAR		Typ/Model	
								123	133
Position	Teil-Nr. Part No. No. de pièce	Änder. Alterat. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Menge Quant. Nombre			
1	123 114 000		Tank (geklebt)	Tank (glued)	Réservoir (collé)	1	1		
-	(122 114 100)	TE	Tankhälfte, Magnetseite	Tank half, magneto-side	Demi-réservoir, côte magnéto	1	1		
-	(122 114 111)	TE	Tankhälfte, Kupplungsseite	Tank half, clutch-side	Demi-réservoir, côte embr.	1	1		
-	(965 518 080)	TE	Dichtung	Gasket	Joint	1	1		
-	(991 105 165)	TE	Zylinderschraube M5x16	Fillister screw	Vis cylindrique	12	12		
2	965 403 131		Schwingungsdämpfer	Rubber damper	Amortisseur	5	5		
2	965 403 150		Schwingungsdämpfer für JAPAN	Rubber damper for JAPAN	Amortisseur pour JAPAN	5			
3	991 106 125		Zylinderschraube M6x12	Fillister screw	Vis cylindrique	5	5		
4	965 402 400	GE	Saugleitung	Suction line	Conduite d'aspiration	1	1		
4	965 402 401		Saugleitung	Suction line	Conduite d'aspiration	1	1		
5	963 601 120		Saugkopf (Kraftstoff)	Suction head (fuel)	Tête d'aspiration (carb.)	1	1		
6	963 232 045		O-Ring 32 x 4,5	Packing ring	Bague-joint	1	1		
7	965 451 900		Tankverschluß kpl. mit Sicherung	Tank plug assy with sec. d.	Bouchon rés. avec sûreté	1	1		
8	965 451 910		Öltankverschluß kpl. mit Sicherung	Oil tank plug assy with sec. d.	Bouchon rés. OIL avec sûreté	1	1		
9	963 224 035		O-Ring 24 x 3,5	Packing ring	Bague-joint	1	1		
10	965 451 190		Belüftungsventil	Air valve	Soupape d'aération	1	1		
*	965 452 270	11/83	Ventilschlauch 8,5/14x16 (Meterw.)	Valve hose (metres)	Tuyau d'aération (au mètre)	1	1		
11	965 452 250	NL	Kraftstoffltg. 4/7 x 165 (Meterw.)	Fuel line (metres)	Conduite carburant (au metre)	1	1		
11	965 452 450	Q	Kraftstoffltg. 4/7 x 165 (Meterw.)	Fuel line (metres)	Conduite carburant (au metre)	1	1		
12	122 114 040		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression	1	1		
13	965 560 020		Feder	Spring	Ressort	1	1		
14	965 451 290		Saugkopf kpl. (Öl)	Oil suction head	Tête de tuyau	1	1		
15	963 601 100		Sieb	Strainer screen	Tamis	1	1		
16	965 402 380		Gummibuchse	Rubber bushing	Douille caoutchouc	1	1		
17	965 451 421		Winkelnippel (Plastik)	Angular nipple (plastic)	Téton coudé (plastique)	1	1		
18	965 402 360		Gummipuffer	Rubber buffer	Butoir caoutchouc	2	2		



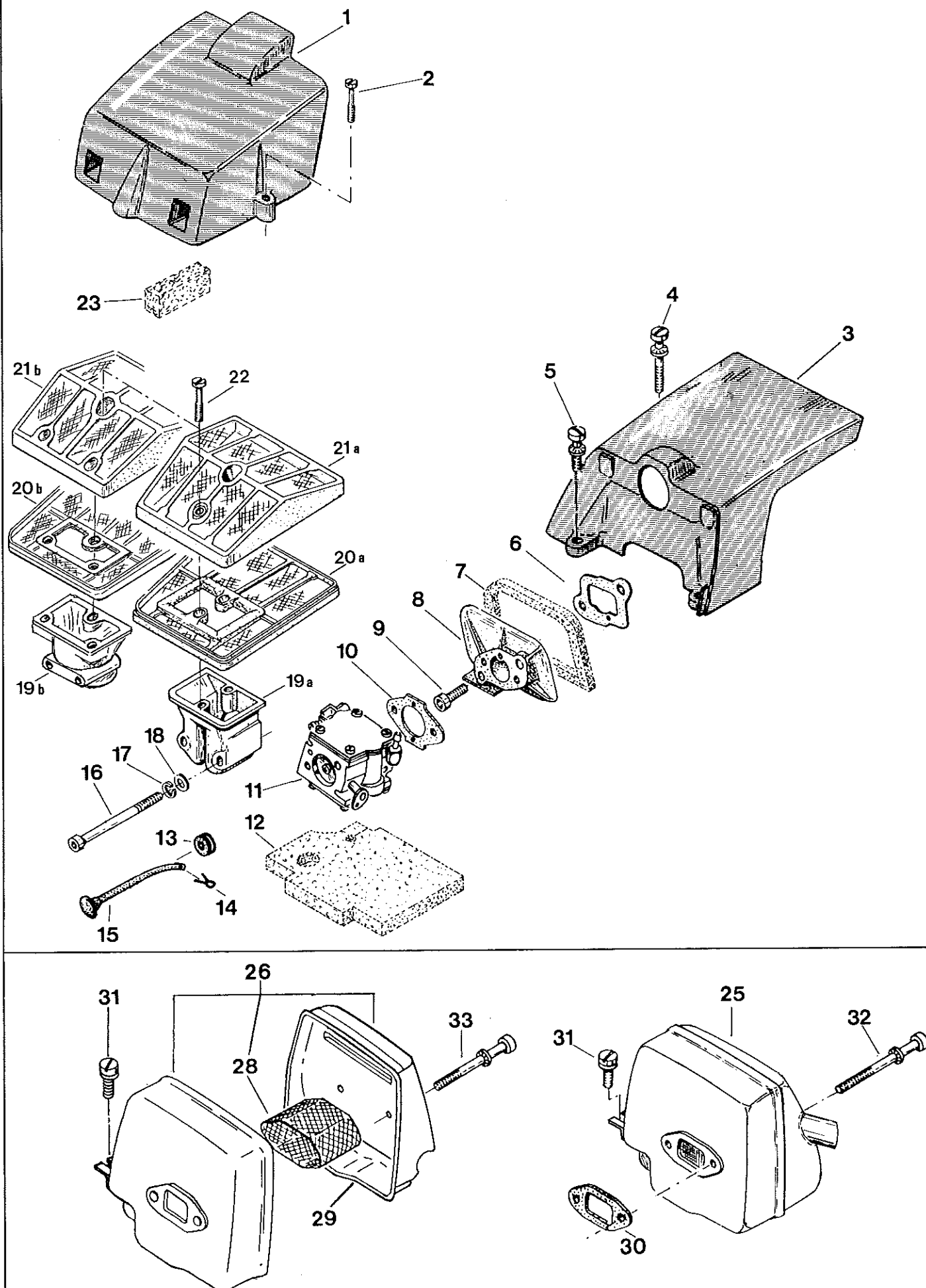
G 4		Handgriffe, Schalter und Hebel Handle grips, switch and lever Poignées, interrupteur et levier				SACHS		Typ/Model	
						DOLMAR		123	133
Posi- tion	Teil-Nr. Part No. No. de pièce	Änder. Alterat. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Menge Quant. Nombre			
3	(965 453 450)	TE	Schutzschlauch 20/2 (Meterware)	Protection tube (metres)	Gaine protection (au metre)	1	1		
10	122 310 051		Verstärkungsstück 16 x 60	Strengthening piece	Pièce de renforcement	1	1		
11	991 106 205		Zylinderschraube M 6 x 20	Fillister screw	Vis cylindrique	4	4		
12	144 310 071		Verstärkungsstück 16 x 100	Strengthening piece	Pièce de renforcement	1	1		
13	122 310 012	GE	Bügelgriff inkl. Pos. 3	Tubular handle incl. pos. 3	Poignée tubulair avec pos. 3	1	1		
14	123 310 010	S 35/81	Bügelgriff inkl. Pos. 3	Tubular handle incl. pos. 3	Poignée tubulair avec pos. 3	1	1		
17	965 451 750		Knopf	Button	Bouton	1	1		
18	965 551 160		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression	1	1		
19	965 551 150		Raststift	Stop pin	Goupille d'arrêt	1	1		
20	119 117 062		Griffstück	Grip	Poignée	1	1		
21	(119 117 030)	NL/GE	Rasthebel	Catch lever	Levier de verrouillage	1	1		
21	119 117 031	4/83	Rasthebel	Catch lever	Levier de verrouillage	1	1		
22	935 940 240		Zylinderstift 4 x 24	Cylindrical pin	Goupille cylindrique	1	1		
23	(119 117 050)	NL/GE	Blattfeder	Spring	Ressort	1	1		
23	119 117 051	S 14/83	Blattfeder mit Aussparung	Spring with take out	Ressort avec évidement	1	1		
24	920 205 000		Sechskantmutter M 5	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	2	2		
25	991 105 307		Zylinderschraube AM 5 x 30	Fillister screw	Vis cylindrique	2	2		
26	(119 117 020)	NL/GE	Gashebel	Throttle lever	Levier d'accélération	1	1		
26	119 117 021	S 14/83	Gashebel mit Nase	Throttle lever with nose	Levier d'accélération a. nez	1	1		
27	119 117 040		Drehfeder	Spring	Ressort	1	1		
28	935 950 400		Zylinderstift 5 x 40	Cylindrical pin	Goupille cylindrique	1	1		
29	122 117 054		Gasgestänge 123	Throttle linkage 123	Tringle d'accélération 123	1			
30	(133 117 012)	NL/GE	Gasgestänge 133	Throttle linkage 133	Tringle d'accélération 133		1		
30	133 117 013	3/83	Gasgestänge 133	Throttle linkage 133	Tringle d'accélération 133		1		
31	965 402 750		Dichtung für Gasgestänge	Gasket for throttle linkage	Joint p. tringle d'accélération	1	1		
32	122 150 730		Chokerstange	Choke shaft	Levier pour clapet d'air	1	1		
33	934 320 100		Splint 2 x 10	Cotter	Goupille	1	1		
34	965 401 011		Gummitülle	Rubber bush	Gaine caoutchouc	1	1		
35	119 117 300		Griffstück kpl.	Grip assy	Poignée compl.	1	1		
			Sonderausrüstung (nicht generell im Lieferumfang)	Special equipment (not generally included in delivery)	Équipement spécial (en général non inclus dans la livraison)				
0	133 310 001	12/83	Rundumgriff kpl. (inkl. Pos. 1-9)	Wrap-around handle assy. incl. pos. 1-9	Poignée circulaire compl. avec pos. 1-9	=	1		
1	133 310 020		Rohrbogen	Tubular grip half	Demi-poignée tubulaire	=	1=		
2	133 310 030		Rohrbogen	Tubular grip half	Demi-poignée tubulaire	=	1=		
4	912 306 302		Linsensenkschraube M 6 x 30	Lens head screw	Vis lentiform	=	3=		
5	133 310 081		T-Stück mit Bohrungen	T-muff with screw holes	Manchon en T avec alésages	=	1=		
6	133 310 010		Stützstrebe	Central supporting tube	Support tubulair central	=	1=		
7	133 310 110		T-Stück mit Gewinde M 6	T-muff with threaded holes	Manchon en T avec fileté	=	1=		
9	152 310 030		Verstärkungsstück	Strengthening piece	Pièce de renforcement	=	1=		



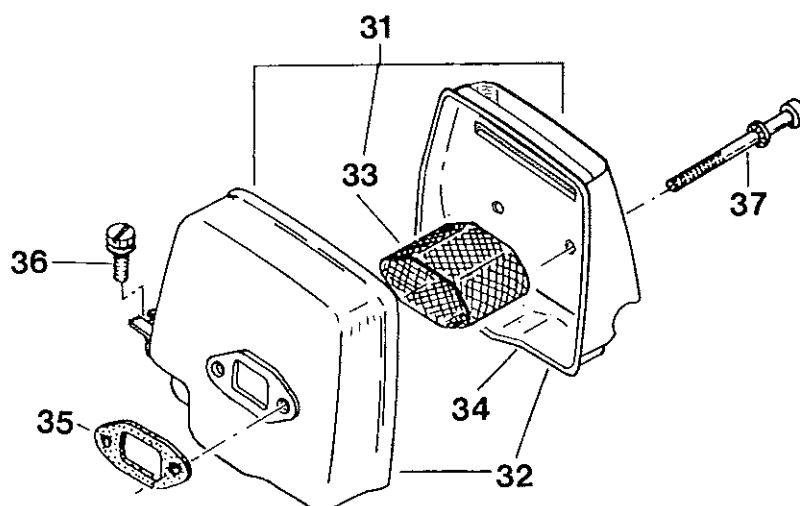
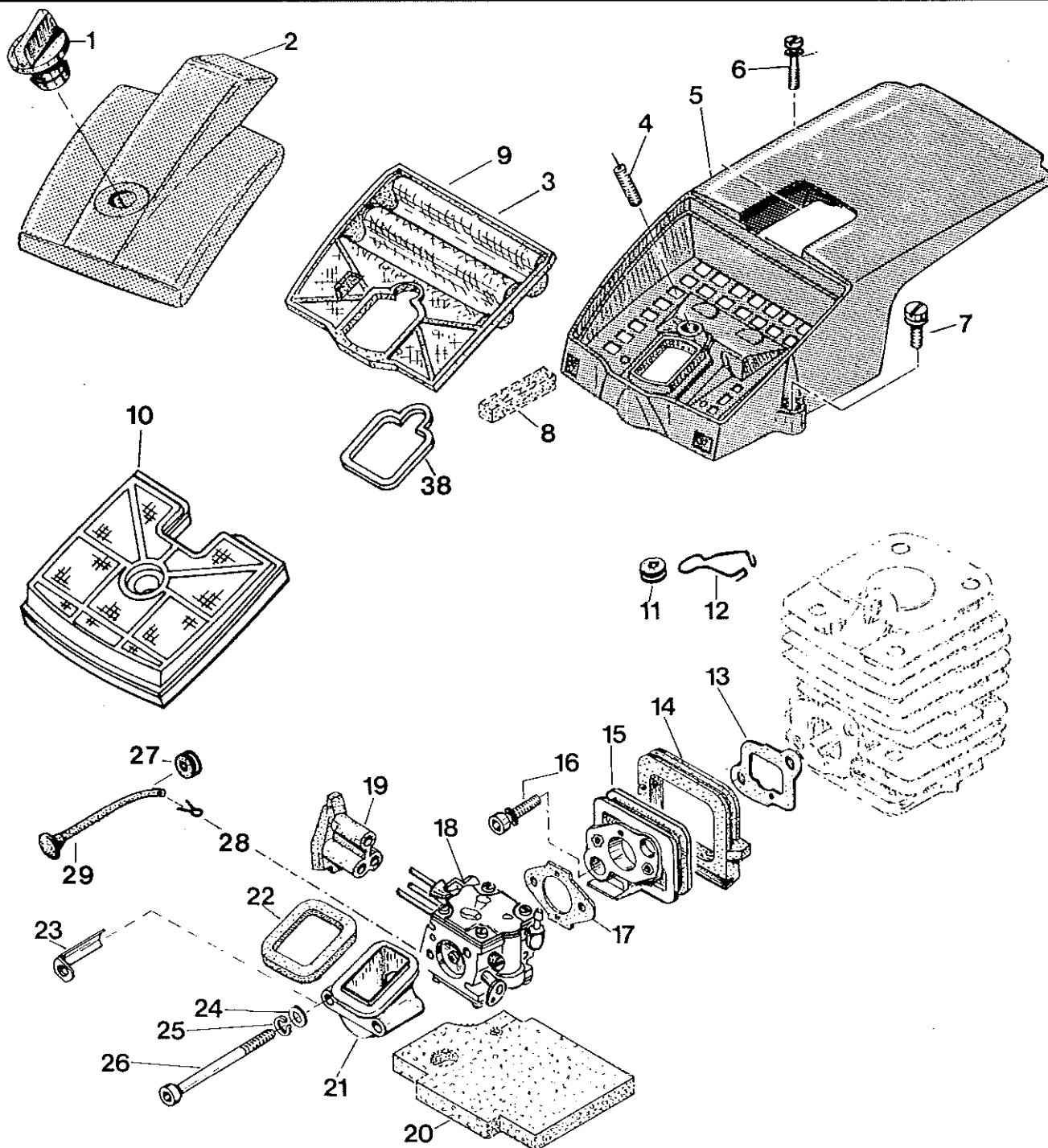
G 5		Ventilatorgehäuse, Anwerfvorrichtung, Magnetzünd- Fan housing, starter assy, Ignition assy Carter de ventilateur, dispositif de démarrage, volant magnétique				SACHS		Typ/Model	
						DOLMAR		123	133
Po- si- tion	Teil-Nr. Part No. No. de pièce	Änder. Alterat. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Menge Quant. Nombre			
1	(123 112 022)	NL/GE	Ventilatorgehäuse	Fan housing	Carter de ventilateur	1	1		
1	123 112 023	3/81	Ventilatorgehäuse	Fan housing	Carter de ventilateur	1	1		
2	991 105 257	3/80	Zylinderschraube M 5 x 25	Fillister screw	Vis cylindrique	4	4		
3	965 451 490		Verschlußstopfen	Stopper	Bouchon de fermeture	1	1		
4	965 402 261		Anwerfgriff	Starter grip	Poignée de lancement	1	1		
5	980 113 345		Klebeschild SACHS-DOLMAR 133	Label	Plaque	1	1		
6	980 113 342		Klebeschild SACHS-DOLMAR 123	Label	Plaque	1	1		
7	900 004 363		Ausgleichsscheibe 15/75,5 x 0,5	Spacer	Rondelle compensateur	1	1		
8	(123 163 011)	NL/GE	Rückholfeder	Rewind spring	Ressort de rappel	1	1		
8	123 163 012		Rückholfeder	Rewing spring	Ressort de rappel	1	1		
9	123 163 020	3/81	Federabdeckung 33/73 x 0,5	Spring cover	Protection de ressort	1	1		
9a	907 204 102	3/81	Schneidschraube BM 4 x 10	Thread forming screw	Vis taraudeuse	1	1		
10	122 162 011		Seiltrommel	Cable drum	Tambour de câble	1	1		
11	122 162 050		Buchse	Bush	Douille	1	1		
12	900 006 123	1/81	Paßscheibe 14/20 x 0,3	Disk	Disque	1	1		
13	929 314 100		Sicherungsring A 14	Snap ring	Circlip	1	1		
14	927 304 000		Sicherungsscheibe 4	Safety washer	Rondelle sécurité	2	2		
15	(122 166 010)	NL/GE	Anwerfklinke	Starter ratchet	Cliquet	2	2		
15	119 166 020	12/82	Anwerfklinke	Starter ratchet	Cliquet	2	2		
16	900 006 042	9/80	Paßscheibe 6/12 x 0,2	Disk	Disque	2	2		
17	122 166 020		Drehfeder	Spring	Ressort	2	2		
18	901 205 082		Senkschraube AM 5 x 8	Countersunk screw	Vis fraisée	3	3		
19	122 165 013	11/80	Ventilator	Fan	Ventilateur	1	1		
20	920 308 024		Sechskantmutter M 8 x 1	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	1	1		
21	928 308 001		Federscheibe B 8 x 17	Spring washer	Rondelle à ressort	1	1		
22	122 140 101	NL/GE	Magnetzünd- (Electronic)	Ignation, assy (electronic)	Volant magnétique, cpl. (elec.)	1	1		
22	119 140 100	S14/83	Magnetzünd- (KDT)	Ignition, assy (KDT)	Volant magnétique, cpl. (KDT)	1	1		
23	122 141 101	NL/GE	Polrad (Electronic)	Flywheel (electronic)	Roue polaire (elec.)	1	1		
23	119 141 100	S14/83	Polrad (KDT)	Flywheel (KDT)	Roue polaire (KDT)	1	1		
24	144 142 100	GE	Ankerplatte (Electronic)	Magneto plate (electronic)	Plaque d'induit (elec.)	1	1		
24	119 142 100	S14/83	Ankerplatte kpl. (KDT)	Magneto plate, cpl. (KDT)	Plaque d'induit, cpl. (KDT)	1	1		
25	991 104 159		Zylinderschraube AM 4 x 15	Fillister head screw	Vis cylindrique	2	2		
26	965 402 150		Gummischutzhülle	Protecting cap	Capuchon	1	1		
27	144 147 010		Kurzschlußkabel	Short-circuit cable	Câble coupe-circuit	1	1		
28	970 310 200		Zündleitung (Meterware)	Ignition cable (metres)	Câble d'allumage (au metre)	1	1		
29	965 401 012		Gummitülle	Rubber bush	Gaine caoutchouc	1	1		
30	(965 604 130)	NL/GE	Zündkerzenstecker	Spark plug cap	Fiche de bougie		1		
30	965 604 170	1/81	Zündkerzenstecker	Spark plug cap	Fiche de bougie		1		
31	(965 604 240)	NL/GE	Zündkerzenstecker	Spark plug cap	Fiche de bougie	1			
31	957 604 240		Zündkerzenstecker, kpl.	Spark plug cap. cpl.	Fiche de bougie, cpl.	1			
32	(965 603 011)	NL/GE	Zündkerze WKA 225 T 6	Spark plug	Bougie	1			
32	965 603 014	1/82	Zündkerze WKA 200 TR 6	Spark plug	Bougie	1	1		
33	965 604 180	1/81	Kontaktfeder	Contact spring	Ressort de contact		1		
34	122 164 010		Anwerfseil 4 x 1000	Starter rope	Câble de démarrage	1	1		
35	900 003 050		Filzring 17 x 27 x 5	Felt washer	Bague en feutre	1	1		
36	928 405 000		Spannscheibe	Disk	Disque	1	1		
37	123 111 091		Klemmstück	Clamping bow	Arc de serrage	1	1		
38	990 004 105		Zylinderschraube M 4 x 10	Fillister screw	Vis cylindrique	1	1		
39	119 146 100	S3/83	Schaltgerät (KDT)	Trigger (KDT)	Generat. d'impulsion (KDT)	1	1		
40	119 143 100	S3/83	Zündanker (KDT)	Ignition coil (KDT)	Bobine d'allumage (KDT)	1	1		
41	958 500 011		Zündkerzenstecker, kpl.	Spark plug cap. cpl.	Fiche de bougie, cpl.		1		
42	965 604 230		Kontaktfeder	Contact spring	Ressort de contact	1			



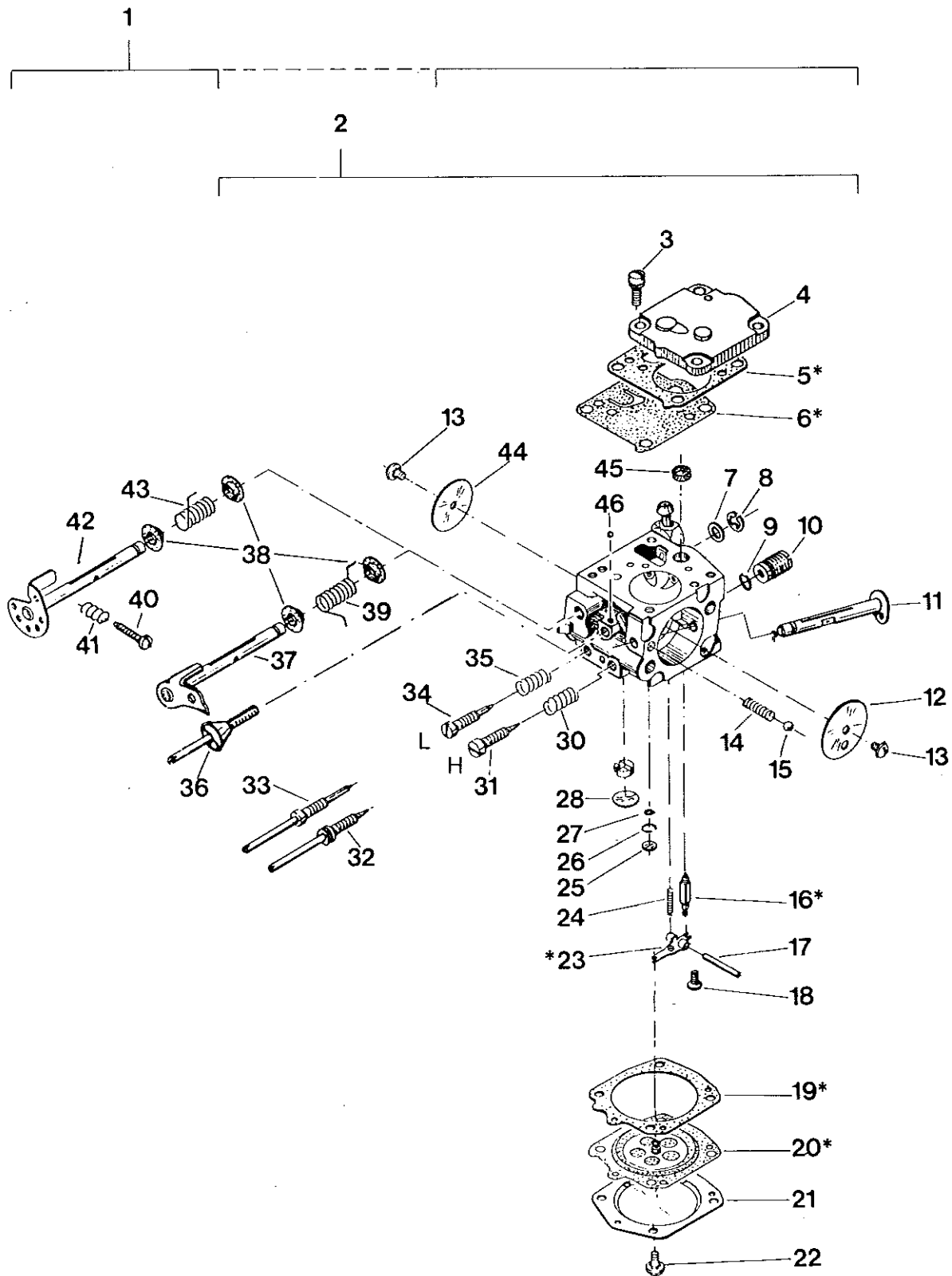
G 6		Ölpumpe, Kettenbremse, Kupplung, Kettenradschutz Oil pump, chain brake, clutch, sprocket guard Pompe à huile, frein de chaîne, embrayage, protège-pignon				SACHS DOLMAR		Typ/Model	
								123	133
Posi- tion	Teil-Nr. Part No. No. de pièce	Änder. Alterat. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Menge Quant. Nombre			
1	(123 245 310)	NL/GE	Ölpumpe kpl. mit Schnecke	Oil pump cpl. with worm	Pompe à huile cpl.	1	1		
1	133 245 310	59/81	Ölpumpe kpl. mit Schnecke	Oil pump cpl. with worm	Pompe à huile cpl. avec vis sans fin	1	1		
2	(152 245 030)	NL/GE	Schnecke u. Kolben	Worm and piston	Vis sans fin et piston	1	1		
2	133 245 030	S 9/81	Schnecke u. Kolben	Worm and piston	Vis sans fin et piston	1	1		
3	962 630 050		Zylinderrolle 3 x 5	Cylinder roll	Roleau cylindrique	1	1		
4	965 400 044		Gummiring 3,2/8 x 2,5	Rubber ring	Bague joint	1	1		
5	119 245 200		Scheibe	Disk	Disque	1	1		
6	113 245 101		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression	1	1		
7	113 245 110		Einstellschraube	Adjusting screw	Vis de réglage	1	1		
8	965 452 370		Ölleitung (Meter) 4/7 x 83 mm	Oil line (metre)	Conduite d'huile (au metre)	1	1		
9	963 608 100		Winkelnippel	Angular nipple	Téton coudé	1	1		
10	962 900 038		Radialdichtring 15/23 x 3	Radial ring	Joint radiale	1	1		
11	113 245 080		Spitze	Pivot	Pointe	1	1		
12	119 245 091		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression	1	1		
13	119 245 110		Verschlußschraube	Screw plug	Vis de fermeture	1	1		
14	990 005 124		Zylinderschraube AM 5 x 12	Fillister screw	Vis cylindrique	2	2		
15	123 213 060		Zugfeder (verzinkt)	Tension spring (galvanized)	Ressort (zinguer le fer)	1	1		
16	123 213 051		Bremsband mit Hebel	Brake spring with lever	Ressort de frein avec levier	1	1		
17	927 306 000		Sicherungsscheibe 6	Safety washer	Rondelle sécurité	1	1		
18	907 204 162		Schneidschraube BM 4 x 16	Thread forming screw	Vis taraudeuse	1	1		
19	936 150 150		Kerbnagel 5 x 15	Dowel pin	Clou cannele	1	1		
22	900 006 065		Paßscheibe 8/14 x 1	Disk	Disque	1	1		
23	(123 213 110)	NL/GE	Ausrückhebel (ø 10 mm)	Disengaging lever	Levier de tension	1	1		
23	123 213 111	S35/81	Ausrückhebel (ø 10 mm)	Disengaging lever	Levier de tension	1	1		
24	931 013 040		Federscheibe	Spring washer	Rondelle à ressort	1			
25	119 213 330		Ansatzschraube 10 Ø und M8	Shoulder bolt	Vis d'arrêt	1			
29	991 105 105		Zylinderschraube AM 5 x 10	Fillister screw	Vis cylindrique	2	2		
30	119 213 214		Handschutz	Hand protection	Protection p. mains	1	1		
31	122 182 011		Kupplungsnahe	Clutch hub	Moyeu d'embrayage	1	1		
32	(122 181 010)	GE	Fliehkewicht	Clutch shoe	Masselotte	3	3		
32	123 181 000	10/82	Fliehkewicht	Clutch shoe	Masselotte	1	1		
33	122 184 011		Zugfeder	Clutch spring	Ressort d'embrayage	1	1		
34	122 182 030		Führungsscheibe	Guide disk	Disque de guidage	1	1		
35	113 223 091		Kupplungstrommel m. K'rad 3/8"	Clutch drum with spro. 3/8"	Tambour avec pignon 3/8"	1	1		
39	962 210 006		Nadelkäfig 15/18 x 14	Needle cage	Cage à aiguilles	1	1		
40	962 200 002		Innenring 12/15 x 14	Inner ring	Bague intérieure	1	1		
41	122 224 010		Anlaufscheibe 10/44 x 1,5	Stop disk	Disque d'arrêt	1	1		
42	920 310 043		Mutter M 10 x 1 links (26 Nm)	Hexagonal nut left thread	Ecrou hexagonal gauche	1	1		
44	905 106 164		Zylinderschraube AM 6 x 16	Fillister screw	Vis cylindrique	=	2		
45	133 250 020		Zackenleiste	Spike bar	Barre dentée	=	1		
46	980 113 378		Klebeschild SACHS-DOLMAR 123	Label	Plaque	1			
47	980 113 370		Klebeschild SACHS-DOLMAR 133	Label	Plaque	1			
48	923 210 002		Sechskantmutter M 10	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	2	2		
49	(122 213 012)	NL/GE	Kettenradschutz	Sprocket guard	Protège-pignon	1	1		
49	122 213 013	S2/81	Kettenradschutz	Sprocket guard	Protège-pignon	1	1		
50	(965 451 430)	TE	Schutzplatte	Safety plate	Tôle de protection	1	1		
50	965 451 431		Schutzplatte	Safety plate	Tôle de protection	1	1		
51	123 213 100	5/81	Spanabweiser	Chip guide	Guide de copeaux	1	1		
52	901 505 162	5/80	Zylinderschraube AM 5x16	Fillister screw	Vis cylindrique	3	3		
53	936 130 100		Kerbnagel 3x10	Dowel pin	Clou cannele	2	2		
54	123 111 041		Führungsblech	Guide plate	Tôle de guidage	1	1		
55	922 606 000		Mutter M6 (selbstsichernd)	Safety nut	Ecrou sécurité	=	2		
			Zubehör (nicht generell im Lieferumfang)	Accessories (not generally included in delivery)	Accessoires (en général non inclus dans le livraison)				
20	119 213 340		Buchse (anstatt Bremse)	Locking bush (Extra)	Douille d'arrêt (accessoir)	1	1		
21	123 213 080	2/78	Blattfeder	Leaf spring (Extra)	Ressort à lames (accessoir)	1	1		
36	123 223 000	11/79	Kupplungstrommel mit Nutnabe	Clutch drum with notch hub	Tambour avec moyeu rainure	1	1		
37	119 224 070	11/79	Kettenrad 3/8" Rim (Oregon)	Rim sprocket 3/8"	Pignon rim 3/8"	1	1		
38	133 224 020	5/80	Anlaufscheibe 10/25 x 1,2	Stop disk	Disque d'arrêt	1	1		
43	123 250 010	S32/81	Zackenleiste 123	Spike bar	Barre dentée	1	=		



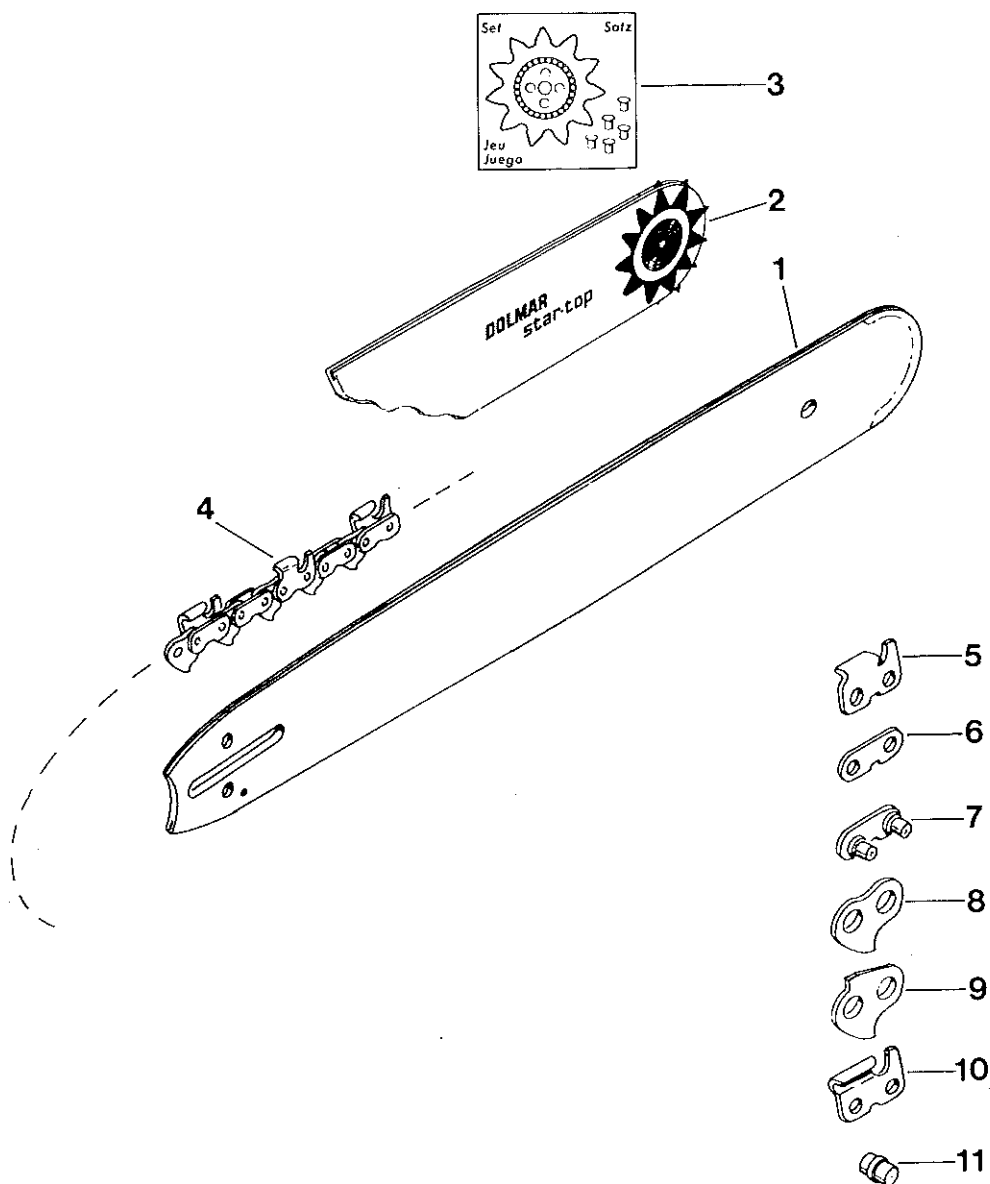
G 7		Abdeckhaube, Luftfilter, Ansaugteile, Auspuff 123 Hood, air filter, intake connecting pieces, muffler Capot protecteur, filtre à air, pièces de conduite d'aspiration, Pot d'échappement					SACHS Typ/Model DOLMAR 123	
Po- si- tion	Tell-Nr. Part No. No. de pièce	Änder. Alterat. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Menge Quant. Nombre		
1	123 118 021	1/82	Abdeckhaube	Hood	Capot protecteur	1		
2	122 118 170		Zylinderschraube BM 5 x 25 x 10 (5 Nm)	Fillister screw	Vis cylindrique	2		
3	123 118 010		Abdeckhaube	Hood	Capot protecteur	1		
4	990 005 405		Zylinderschraube AM 5x40 (5Nm)	Fillister screw	Vis cylindrique	1		
5	990 005 165		Zylinderschraube AM 5x16 (5Nm)	Fillister screw	Vis cylindrique	2		
6	965 518 070		Dichtung	Gasket	Joint	1		
7	965 402 780		Dichtung	Gasket	Joint	1		
8	122 131 050		Zwischenflansch	Intermediate flange	Bride intermédiaire	1		
9	991 105 257		Zylinderschraube M 5x25 (5Nm)	Fillister screw	Vis cylindrique	2		
10	965 518 030		Dichtung	Gasket	Joint	1		
11	122 151 004	GE	Vergaser TILLOTSON HS 187 A	Carbur. TILLOTSON HS187A	Carburat.TILLOTSON HS187A	1		
12	965 402 850		Abdeckplatte	Cover foam plate	Plaque en caoutchouc	1		
13	965 401 011		Gummitülle	Rubber bush	Gaine caoutchouc	1		
14	934 320 100		Splint 2 x 10	Cotter	Goupille	1		
15	122 150 730		Chokerstange	Choke shaft	Levier pour clapet d'air	1		
16	905 105 804		Zylinderschraube M 5x80 (6Nm)	Fillister head screw	Vis cylindrique	2		
17	926 105 001		Federring B 5	Spring ring	Bague à ressort	2		
18	924 105 300		Scheibe 5,3	Disk	Disque	2		
19a	(144 171 030)		Ansaugkrümmer	Connecting sleeve	Manchon de jonction	1		
19b	123 171 020		Ansaugkrümmer	Connecting sleeve	Manchon de jonction	1		
20a	(123 173 010)	8/83	Luftfilter-Unterteil	Air filter, lower part	Filtre partie inferieure	1		
20b	123 173 110		Luftfilter-Unterteil	Air filter, lower part	Filtre partie inferieure	1		
21a	(123 173 020)		Luftfilter-Oberteil	Air filter, upper part	Filtre partie superieure	1		
21b	123 173 120		Luftfilter-Oberteil	Air filter, upper part	Filtre partie superieure	1		
22	(144 173 180)		Zylinderschraube (5 Nm) M 5 x 20	Fillister screw	Vis cylindrique	2		
22	144 173 181		Zylinderschraube (5 Nm) M 5 x 22	Fillister screw	Vis cylindrique	3		
23	123 173 040			Prefilter for snow (Set) - USA - extra		(2)		
25	(122 174 103)	NL/GE	Auspufftopf	Muffler	Pot d'échappement	1		
25	123 174 000		Auspufftopf	Muffler	Pot d'échappement	1		
26	133 174 400			Muffler with filter (USA)		1		
28	133 174 310			Spark protection screen		1		
29	133 174 380			Discharge (cover)		1		
30	965 518 051		Dichtung	Gasket	Joint	1		
31	990 005 102		Zylinderschraube AM 5 x 10	Fillister screw	Vis cylindrique	1		
32	(994 006 656)		Zylinderschraube M 6 x 65	Fillister screw	Vis cylindrique	2		
33	994 006 606		Zylinderschraube M 6 x 60	Fillister screw	Vis cylindrique	2		



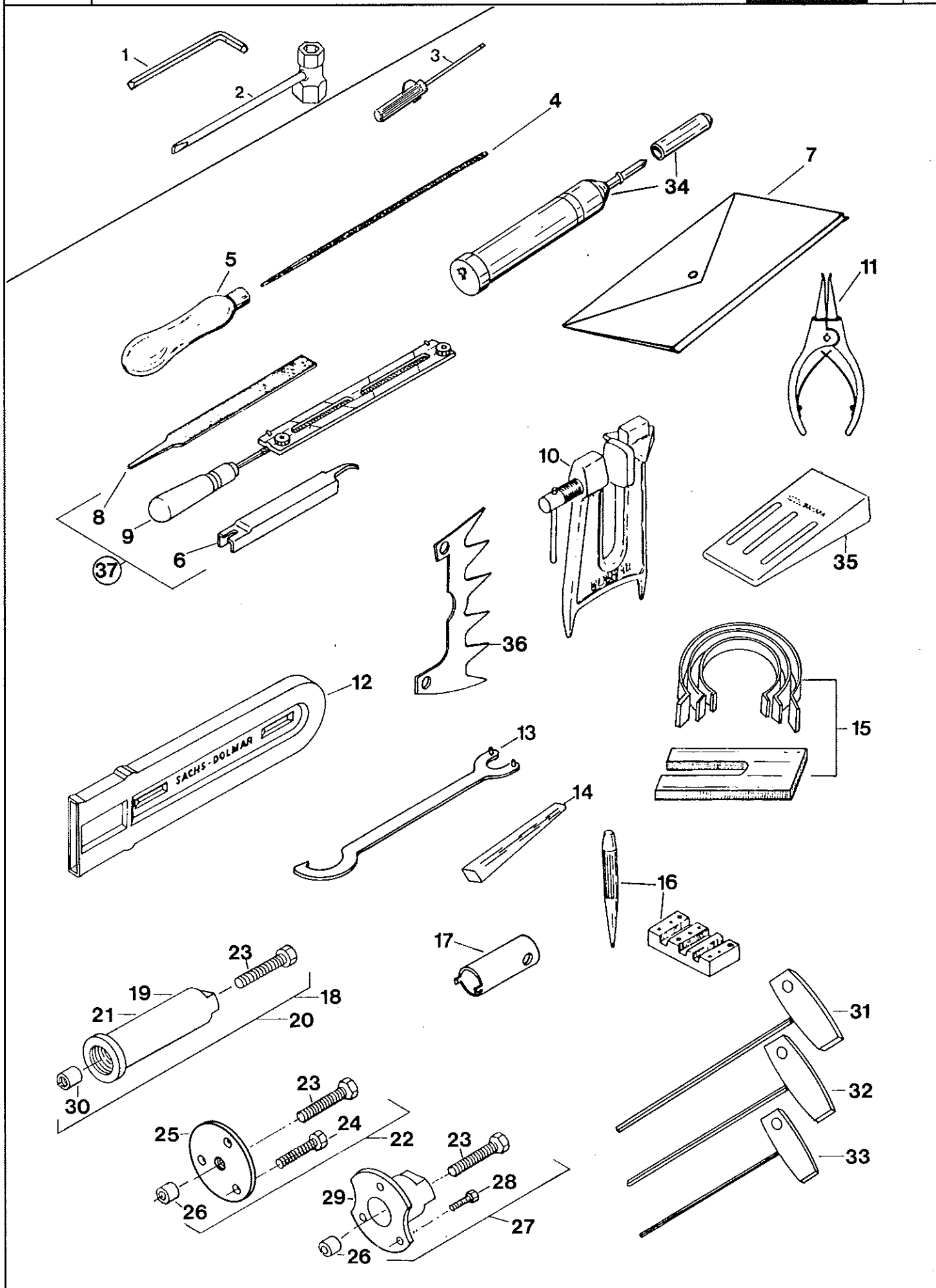
G 8		Abdeckhaube, Luftfilter, Ansaugteile, Auspuff 133 Hood, air filter, intake connecting pieces, muffler Capot protecteur, filtre à air, pièces de conduite d'aspiration, Pot d'échappement				SACHS DOLMAR		Typ/Model	
								123	133
Posi- tion	Teil-Nr. Part No. No. de pièce	Änder. Alterat. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Menge Quant. Nombre			
1	119 118 031		Befestigungskopf	Fixing button	Bouton de fixation	1			
2	(133 118 020)	NL/GE	Deckel für Pos. 3 + 9	Cover for pos. 3 + 9	Couvercle pour pos. 3 + 9	1			
2	133 118 021	1/82	Deckel für Position 10	Cover for pos. 10	Couvercle pour pos. 10	1			
3	133 173 010		Luftfilter (Robkoflok)	Air filter (robkoflok)	Filtre à air (robkoflok)	1			
4	907 105 202		Gewindestift M 5x20 (einkleben)	Threaded pin (use glue)	Goupille filetée (à coller)	1			
5	(133 118 012)	NL/GE	Abdeckhaube	Hood	Capot protecteur	1			
5	133 118 013	1/82	Abdeckhaube	Hood	Capot protecteur	1			
6	990 005 405		Zylinderschraube AM 5 x 40	Fillister screw	Vis cylindrique	1			
7	990 005 254		Zylinderschraube AM 5 x 25	Fillister screw	Vis cylindrique	2			
8	133 173 070	1/81		Prefilter for snow (set) - USA -		2			
9	(133 173 030)	gE	Luftfilter (Nylon)	Air filter (nylon)	Filtre à aire (nylon)	1			
10	(133 173 100)	NL/GE	Luftfilter kpl. (Nylon)	Air filter (nylon)	Filtre à aire (nylon)	1			
10	133 173 101	10/81	Luftfilter kpl. (Nylon)	Air filter (nylon)	Filtre à aire (nylon)	1			
10	(133 173 000)	NL/GE	Luftfilter kpl. (Robkoflok)	Air filter (robkoflok)	Filtre à aire (robkoflok)	1			
10	133 173 001	10/81	Luftfilter kpl. (Robkoflok)	Air filter (robkoflok)	Filtre à aire (robkoflok)	1			
11	965 401 011		Gummitülle	Rubber bush	Gaine caoutchouc	1			
12	965 560 030		Klammer	Cramp	Crampon	1			
13	965 518 070		Dichtung	Gasket	Joint	1			
14	133 131 041		Gummidichtung	Gasket	Joint	1			
15	133 131 030		Zwischenflansch	Intermediate flange	Bride intermédiaire	1			
16	991 105 257		Zylinderschraube M 25 x 5 (5Nm)	Fillister screw	Vis cylindrique	2			
17	965 518 030		Dichtung	Gasket	Joint	1			
18	(133 150 000)	NL/GE	Vergaser TILLOTSON HS 203 A	Carbur. TILLOTSON HS 203 A	Carbur. TILLOTSON HS 230 A	1			
18	133 150 001		Vergaser TILLOTSON HS 203 B	Carbur. TILLOTSON HS 203 B	Carbur. TILLOTSON HS 203 B	1			
19	133 118 041		Haubeneinsatz: H, L, S	Guide piece	Pièce de guidage	1			
20	965 402 850		Abdeckplatte (für Vergaserraum)	Cover foam plate (f. carb room)	Plaque en caoutchouc (pour emplacement d'carbur.)	1			
21	133 171 010		Ansaugkrümmer	Connecting sleeve	Manchon de jonction	1			
22	965 402 980		Dichtung	Gasket	Joint	1			
23	133 173 020		Schutzblech	Guard plate	Tôle de protection	1			
24	924 105 300		Scheibe 5,3	Disk	Disque	2			
25	926 105 001		Federring B 5	Spring ring	Bague à ressort	2			
26	905 105 804		Zylinderschraube M 5 x 80	Fillister head screw	Vis cylindrique	2			
27	965 401 011		Gummitülle	Rubber bush	Gaine caoutchouc	1			
28	934 320 100		Splint 2 x 10	Cotter	Goupille	1			
29	122 150 730		Chokerstange	Choke shaft	Levier pour clapet d'air	1			
30	123 174 000		Auspufftopf (Serie)	Muffler (serial)	Pot d'échappement (série)	1			
31	133 174 400	1/82		Muffler cpl. with filter (USA)		1			
32	133 174 450		Auspufftopf ohne Sieb	Muffler without filter	Pot d'échappem. sans filtre	1			
33	133 174 310			Spark protection screen		1			
34	133 174 380			Discharge (cover)		1			
35	965 518 051		Dichtung	Gasket	Joint	1			
36	990 005 102		Zylinderschraube AM 5 x 10	Fillister screw	Vis cylindrique	1			
37	994 006 606		Zylinderschraube M 6 x 60	Fillister screw	Vis cylindrique	2			
38	965 404 140	1/82	Dichtung	Gasket	Joint	1			



G 9		Vergaserteile Carburettor parts Pièces de carburateur				SACHS DOLMAR		Typ/Model	
								123	133
Po- si- tion	Teil-Nr. Part No. No. de pièce	Änder. Alterat. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Menge Quant. Nombre			
1	122 151 004		Vergaser TILLOTSON HS 187 A	Carbur. TILLOTSON HS 187 A	Carbur. TILLOTSON HS 187 A	1			
2	133 150 001		Vergaser TILLOTSON HS 203 B	Carbur. TILLOTSON HS 203 B	Carbur. TILLOTSON HS 203 B			1	
3	113 150 170		Zylinderschraube mit Federring	Screw with spring ring	Vis avec bague à ressort	1		1	
4	113 150 160		Pumpendeckel	Pump cover	Couvercle de pompe	1		1	
5	113 150 270		Pumpendichtung *	Pump gasket *	Joint de pompe *	1		1	
6	113 150 150		Pumpenmembrane *	Pump diaphragm *	Membrane de pompe *	1		1	
7	122 151 400		Scheibe	Disk	Disque	1		1	
8	927 304 000		Sicherungsscheibe 4	Safety washer	Rondelle sécurité	1		1	
9	115 150 560		Dichtring	Seal washer	Bague-joint	1		1	
10	122 151 560		Reglerventil (einkleben)	Governor valve (use glue)	Soupape de réglage (à coll.)	1			
10	133 150 560		Reglerventil (einkleben) 6 Nm	Governor valve (use glue)	Soupape de réglage (à coll.)			1	
11	113 150 251		Chokerwelle	Choke shaft	Axe pour clapet d'air	1		1	
12	113 150 261		Chokerklappe	Choke shutter	Clapet d'air	1		1	
13	113 150 370		Schraube	Screw	Vis	2		2	
14	101 150 080		Arretierfeder	Locking spring	Ressort d'arrêt	1		1	
15	113 150 380		Arretierkugel	Locking ball	Bille d'arrêt	1		1	
16	113 150 190		Einlaßnadel *	Inlet-needle *	Pointeau d'appel *	1		1	
17	113 150 290		Achse	Axle	Axe	1		1	
18	152 151 220		Schraube	Screw	Vis	1		1	
19	113 150 340		Membrandichtung *	Gasket for diaphragm *	Joint pour membrane *	1		1	
20	113 150 110		Steuermembrane *	Control diaphragm *	Membrane de commande *	1		1	
21	122 151 121		Membrandeckel	Diaphragm cover	Couvercle de membrane	1		1	
22	107 150 330		Zylinderschr. mit Zahnscheibe	Screw with tooth lock washer	Vis avec rondelle dentée	4		4	
23	113 150 280		Steuerhebel *	Inlet control lever *	Levier pour memb.d.comm. *	1		1	
24	122 151 290		Feder	Spring	Ressort	1		1	
25	113 150 030		Verschußscheibe	Cover disk	Disque de fermeture	1		1	
26	107 150 240		Federring	Spring ring	Bague à ressort	1		1	
27	107 150 230		Sieb für Hauptdüse	Screen for main nozzle	Tamis pour gicleur	1		1	
28	113 150 040		Verschußscheibe Ø 9 mm	Cover disk, Ø 9 mm	Disque de fermeture, Ø 9 mm	1		1	
30	101 150 480		Feder (H)	Spring (H)	Ressort (H)	1		1	
31	122 151 510		Vollgas-Stellschraube	Main adjustment screw	Vis de réglage plein gaz	1			
32	133 150 510		Vollgas-Stellschraube	Main adjustment screw	Vid de réglage plein gaz			1	
33	133 150 470		Leerlauf-Stellschraube	Idle adjustment screw	Vis de réglage de ralenti			1	
34	122 151 470		Leerlauf-Stellschraube	Idle adjustment screw	Vis de réglage de ralenti	1			
35	144 151 480		Feder (L)	Spring (L)	Ressort (L)	1		1	
36	133 150 240		Leerlauf-Anschlagschraube	Idle stop screw	Vis de butée de ralenti			1	
37	133 150 300		Drosselklappenwelle	Throttle shaft	Axe clapet d'étranglement			1	
38	144 151 315		Buchse	Bush	Douille			2	
39	133 150 310		Drehfeder	Spring	Ressort			1	
40	113 150 240		Leerlauf-Anschlagschraube	Idle stop screw	Vis de butée de ralenti	1			
41	113 150 230		Feder	Spring	Ressort	1			
42	122 151 302		Drosselklappenwelle	Throttle shaft	Axe pour clapet d'étranglem.	1			
38	144 151 315		Buchse	Bush	Douille	2			
43	144 151 310		Drehfeder	Spring	Ressort	1			
44	144 151 320		Drosselklappe	Throttle shutter	Clapet d'étranglement	1		1	
45	152 151 020		Sieb	Screen	Tamis	1		1	
46	100 150 070		Arretierkugel	Locking ball	Bille d'arrêt			1	
47	957 150 010		Satz Vergaserteile inklusive: *)	Set of carburettor parts (included: *)	Jeu de pièces de carburat. (comprend: *)	1		1	



G 10		Sägeschienen und Sägeketten Guide bars and saw chains Rail-guides et chaînes				SACHS		Typ/Model	
						DOLMAR		123	133
Posi- tion	Teil-Nr. Part No. No. de pièce	Änder. Alterat. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Menge Quant. Nombre			
1	(411 309 800)	NL/GE	Panzerschiene 43 cm für .058"	Solid nose bar 17" for .058"	Guide blindé	1	1		
	412 308 400		Panzerschiene 43 cm für .058", breitere Kontur	Solid nose bar 17" for .058"	Guide blindé	1	1		
	(411 310 800)	NL/GE	Panzerschiene 50 cm für .058"	Solid nose bar 20" for .058"	Guide blindé	1	1		
	412 310 400		Panzerschiene 50 cm	Solid nose bar 20" for .058"	Guide blindé	1	1		
	412 312 400		Panzerschiene 60 cm für .058", breitere Kontur	Solid nose bar 24" for .058"	Guide blindé	1	1		
	412 315 450		Panzerschiene 74 cm	Solid nose bar 30" for .058"	Guide blindé	1			
2	(412 209 600)	NL/GE	Sternschiene 43 cm für .058"	Sprocket nose bar 17" for .058"	Guide à étoile	1	1		
	412 308 600		Sternschiene 43 cm für .058", breitere Kontur	Sprocket nose bar 17" for .058"	Guide à étoile	1	1		
	(412 210 020)	NL/GE	Sternschiene 50 cm für .058"	Sprocket nose bar 20" for .058"	Guide à étoile	1	1		
	412 310 600		Sternschiene 50 cm für .058", breitere Kontur	Sprocket nose bar 20" for .058"	Guide à étoile	1	1		
	(412 212 020)	NL/GE	Sternschiene 60 cm für .058"	Sprocket nose bar 23,5" for .058"	Guide à étoile	1	1		
	412 312 600		Sternschiene 60 cm für .058", breitere Kontur	Sprocket nose bar 23,5" for .058"	Guide à étoile				
3	412 209 660		Umlenkstern 3/8"	Sprocket nose 3/8"	Étoile	1	1		
4	523 099 064		Sägekette 099 S für 43 cm (3/8"/.058")	Saw chain 099, 17" (3/8"/.058")	Chaîne 099	1	1		
	523 099 072		Sägekette 099 S für 50 cm (3/8"/.058")	Saw chain 099, 20"	Chaîne 099	1	1		
	523 099 080		Sägekette 099 S für 60 cm (3/8"/.058")	Saw chain 099, 24" (3/8"/.058")	Chaîne 099	1	1		
	523 099 096		Sägekette 099 für 74 cm (3/8"/.058")	Saw chain 099, 30" (3/8"/.058")	Chaîne 099	1			
5	566 099 100		Hobelzahn rechts	Cutter right-hand	Gouge droite	1	1		
6	558 093 000		Außenlasche	Tie strap	Eclisse	1	1		
7	558 093 010		Außenlasche mit 2 Nietbolzen	Tie strap with 2 rivets	Eclisse avec 2 rivets	1	1		
8	559 093 000		Innenlasche	Drive link	Maillon entraîneur	1	1		
9	559 093 010		Sicherheitslasche	Safety link	Maillon de sécurité	1	1		
10	566 099 200		Hobelzahn links	Cutter left-hand	Gouge gauche	1	1		
11	591 093 028		Nietbolzen	Rivet	Rivet	1	1		



G 11		Werkzeug und Zubehör (im Lieferumfang) Tools and accessories (included in delivery) Outils et accessoires (inclus dans le livraison)				SACHS DOLMAR		Typ/Model	
								123	133
Position	Teil-Nr. Part No. No. de pièce	Änder. Alterat. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Menge Quant. Nombre			
1	941 719 171		Kombischlüssel 19/17	Universal wrench	Clé combinée	1	1		
2	940 804 000		Sechskantschlüssel 4 mm	Allen key	Clé allen	1	1		
-	995 701 700		Bedienungsanleitung	Instruction manual	Instructions d'emploi	1	1		
Werkzeug und Zubehör (nicht im Lieferumfang) Tools and accessories (not included in delivery) Outils et accessoires (non inclus dans le livraison)									
3	(944 304 000)	NL/GE- 3/83	Schraubendreher 0,4 mm	Screw driver	Tournevis	1	1		
3	944 340 000		Schraubendreher f. Vergasereinst.	Screw driver f. carb. adjust.	Tournevis p. réglé de carb.	1	1		
4	953 003 040		Rundfeile Ø 5,5 mm	Round file Ø 7/32	Lime ronde	1	1		
5	953 004 010		Feilenheft	File handle	Manche de lime	1	1		
6	953 100 071		Kettenmeßlehre für 3/8"/0,63 mm	Chain gauge for .025"	Jauge de chaîne pour 3/8"	1	1		
7	950 004 000		Plastiktasche	Plastic bag	Pochette en plastique	1	1		
8	953 003 060		1/81	Sägeketten-Flachfeile	Flat file for chain	Lime plate pour chaîne	1	1	
9	953 009 000	Feilenhalter m. Rundfeile 5,5 mm		File holder with round file	Porte limie avec lime ronde	1	1		
10	953 007 000	Feilbock (Schienenzwinge)		Filing-clamp for guide bar	Etau de guide	1	1		
11	946 101 010	Sicherungsring-Zange A1		Snap ring pincers	Pince circlip	1	1		
12	952 100 140	Sägeketten-Schutzhülle f. 43 cm		Chain protection cover	Enveloppe protectrice	1	1		
12	952 100 150	Sägeketten-Schutz. f. 50-74 cm		Chain protection cover	Enveloppe protectrice	1	1		
13	942 400 000	Hakenschlüssel		Stopper	Clé stoppeur	1	1		
14	944 601 000	Kolbenstoppkeil		Piston stop wedge	Cale d'arrêt piston	1	1		
15	944 600 001	Kolbenring-Spannbänder (Satz)		Piston tension belt (set)	Bande press. p. piston (jeu)	1	1		
16	950 112 031	Sägeketten-Entnietwerkzeug		Saw chain rivet loosener	Appareil à dériver p. chaîne	1	1		
17	944 500 600	Steckschlüssel f. Schwingungsd.	Sock. wrench f. rubb. damp.	Clé à doville pour armortiss.	1	1			
18	957 433 000		Abzieher und Montagelehre kpl. für Schnecke 20° (Silber)	Puller and mounting gauge for worm (silver)	Dispositif d'arrachage pour vis sans fin (argent)	1	1		
19	950 230 020		Führungsbuchse 20° (Silber)	Guide bush (silver)	Douille de guidage (argent)	1	1		
20	957 434 000	S9/81	Abzieher und Montagelehre kpl. für Schnecke 25° (Goldton)	Puller and mounting gauge for worm (gold color)	Dispositif d'arrachage pour vis sans fin (doré)	1	1		
21	950 230 030	S9/81	Führungsbuchse 25° (Goldton)	Guide bush (gold color)	Douille de guidage (doré)	1	1		
22	957 432 000		Abziehvorrichtung kpl. für Kupplung	Puller cpl. for clutch	Dispositif d'arrache cpl., pour embrayage	1	1		
23	950 203 020		Spindel	Spindle	Tige filetée	1	1		
24	900 105 504		Sechskantschraube M 5 x 50	Hexagonal screw	Vis hexagonale	3	3		
25	950 236 010		Traverse	Transom	Traverse	1	1		
26	950 209 020		Schutzbuchse für M 10	Protection bush for 7/16"	Douille de protection	1	1		
27	957 427 00		S16/81 1/81	Abziehvorrichtung für Polrad	Puller for flywheel	Disp. d'arrachage p. roue pol.	1	1	
28	989 205 127	Sechskantschraube M 5 x 12		Hexagonal screw	Vis hexagonale	3	3		
29	950 227 010	Traverse		Transom	Traverse	1	1		
30	950 228 010	Schutzbuchse für M 12		Protection bush for 1/2"	Douille de protection	1	1		
31	940 905 200	Sechskant-Stiftschlüssel 5 mm		Allen key	Clé allen	1	1		
32	940 904 200	Sechskant-Stiftschlüssel 4 mm		Allen key	Clé allen	1	1		
33	940 903 200	Sechskant-Stiftschlüssel 3 mm		Allen key	Clé allen	1	1		
34	944 350 000	Fettpresse		Grease gun	Pompe à graisse	1	1		
-	980 006 210	Tieftemperaturfett (50 Gramm)		Low temperatur grease	Graisse basse temperatur	1	1		
-	957 123 000	Satz Dichtungen 123/133		Set gaskets 123/133	Jeude de joints 123/133	1	1		
35	945 900 001	Fällkeil 14 cm (Kunststoff)		Plastic felling wedge	Coin d'abattage (plastique)	1	1		
35	945 900 002	Fällkeil 19 cm (Kunststoff)	Plastic felling wedge	Coin d'abattage (plastique)	1	1			
36	123 250 010		Zackenleiste	Spike bar	Barré dentee	1	1		
37	957 000 007		Feilvorrichtung kpl.	Filing tools assy	Dispositif d'affûtage cpl.	1	1		